

St. John Armenian Church of Greater Detroit

22001 Northwestern Highway • Southfield, MI 48075

248.569.3405 (phone) • 248.569.0716 (fax)

stjohnsarmenianchurch.org



The Reverend Father Garabed Kochakian – *Pastor*

The Reverend Father Diran Papazian – *Pastor Emeritus*

Deacon Rubik Mailian – *Director of Sacred Music*

and Pastoral Assistant

Ms. Margaret Lafian - *Organist*

Sunday Bulletin ~ Կիրակնօրեայ Լրագիր

**THE YEAR OF VOCATIONS
ENTER TO WORSHIP THE LORD
DEPART TO SERVE HIM
Encourage our young men to serve the Lord as priests.**

April 18, 2010 ~ The Armenian Year of 1459

GREEN SUNDAY—SUNDAY OF THE WORLD CHURCH

ԿԱՆԱԶ ԿԻՐԱԿԻ—ԱՇԽԱՐՀԱՄԱՏԵԱՆ ԿԻՐԱԿԻ

THE LORD’S DAY ~ SCHEDULE OF WORSHIP

Morning Service - *Առաւօտեան Ժամերգութիւն*9:00 am

Divine Liturgy - *Սուրբ Պատարագ*9:45 am

SACRED LECTIONS OF THE LITURGY

Today – Acts 9:23-31, 1 Peter 2:1-10, John 2:23-3:12

Next Week—Acts 13:16-43, 1 Peter 5:1-14, John 5:19-30

**Lectors: Sarine Misirliyan, Alexana Steck, Grace Torosian
8th Grade Church School Students of Arsen Terjimanian**

Welcome!

We welcome you to the Divine Liturgy / *Soorp Badarak* and invite all who are Baptized and Chrismated in, or are in communion with, the Armenian Church to receive the Sacrament of Holy Communion. If you are new to our parish and would like information about our many parish groups, please ask any Parish Council member on duty at the lobby desk. And make sure you sign our Guest Book before you leave so we can be in touch. Enter to worship the Lord Jesus Christ who loves you and depart with His love to serve others.

**WE MAKE A LIVING BY WHAT WE GET . . .
BUT WE MAKE A LIFE BY WHAT WE GIVE.**

TODAY'S GOSPEL: JOHN 2:23-3:12

Now he was in Jerusalem at the Passover feast, many believed in his name when they saw the signs which he did; but Jesus did not trust himself to them, because he knew all men and needed no one to bear witness of man; for he himself knew what was in man.

Now there was a man of the Pharisees, named Nicodemus, a ruler of the Jews. This man came to Jesus by night and said to him, "Rabbi, we know that you are a teacher come from God; for no one can do these signs that you do, unless God is with him." Jesus answered him, "Truly, truly, I say to you, unless one is born anew, he cannot see the kingdom of God." Nicodemus said to him, "How can a man be born when he is old? Can he enter a second time into his mother's womb and be born?" Jesus answered, "Truly, truly, I say to you, unless one is born of water and the Spirit, he cannot enter the kingdom of God. That which is born of the flesh is flesh, and that which is born of the Spirit is spirit. Do not marvel that I said to you, 'You must be born anew.' The wind blows where it wills, and you hear the sound of it, but you do not know where it comes from or where it goes; so it is with every one who is born of the Spirit." Nicodemus said to him, "How can this be?" Jesus answered him, "Are you a teacher of Israel, and yet you do not understand this? Truly, truly, I say to you, we speak of what we know, and bear witness to what we have seen; but you do not receive our testimony. If I have told you earthly things and you do not believe, how can you believe if I tell you heavenly things?"

PRAYERS FOR THE SICK

Norman Akaracian	Edgar Hagopian	Millie Jingoian	William Pugh
Agnes Tokatlian	Flora Yessayan	Ralph Snyder	Jack Serce
Helen Z. Sahakian	Patricia Fucinari	Gloria Vartanian	Joan Kurkian

GIFTS TO THE CHURCH

Mr. & Mrs. James Leacock present a gift in honor of son Stephen Armen Leacock and nephew Armen Mardigian, who were participants on April 1 for the Holy Week Feet Washing Service.

Mr. & Mrs. Arthur Mardigian present a gift in honor of grandsons Stephen Armen Leacock and Armen Mardigian, who were participants on April 1 for the Holy Thursday Feet Washing Service.

CHURCH SCHOOL STUDENTS "LIVING THE DIVINE LITURGY"

**Presenting the Gifts—Nicole, Bernard, Ani & Franziska Winkler
Walking in the *Tapor* (Procession)—2nd, 3rd & 4th grade students
Reading the Lections—8th grade students—see front page
Giving the Kiss of Peace — 7th grade class of Sara Andonian**

**TODAY... IN THE VARTAN ROOM
TOWN HALL MEETING AFTER CHURCH**

St. John's Armenian Church School
Bike & Walk-a-thon —May 8, 2010

Hines Park 10 or 20K Event

Starting 9:00 am at Nankin Mills Area at Hines Drive & Ann Arbor Trail

Proceeds will go to Fund for Armenia Relief (FAR) Homeless
Children's Center in Armenia.

(See posted announcements for details.)

CHURCH SCHOOL GRADUATION—SUNDAY, MAY 9
MOTHER'S DAY

The First Grade Class of Rosemarie Nishanian will recite the
“Hayr Mer”

The Second Grade Class will offer the Kiss of Peace
Lectors: Danielle Sarafian, Megan Haase & Nicholas Chatas

A tea will follow the graduation ceremony. All are invited.
Join us in honoring our graduating class!

FROZEN KUFTA ON SALE TODAY BY WOMEN'S GUILD



**HELP THE STS. TARKMANCHATZ ARMENIAN SCHOOL OF
JERUSALEM BY DONATING USED BOOKS**

There is a great need for books in English suitable for Pre-K through 12th
Grade students in Jerusalem. Please bring books in good condition to the
Mardigian Library by May 15. Donations towards the shipping costs will
also be accepted. Make check payable to St. John Armenian Church and
indicate “Jerusalem Book Drive” in the memo portion of the check.

See posted announcement.

GIVE TO ARMENIA'S CHILDREN...HELP ARMENIA'S FUTURE
St. John's Women's Guild Schoolbag Project needs your support.

A donation of \$20 will provide a needy Armenian student in
Armenia with a schoolbag filled with school supplies.

For more information, please phone Laurie Reizian at
(248) 348-1928

or e-mail Laurie at ldreizian@yahoo.com

Thursday, April 22 at 7:00 pm SHARP

Musical Reflection by the Michigan Opera, St. John's Cultural Hall

St John's Komitas Choir is delighted to invite you, your family and friends to join us in this first-ever opportunity to enjoy opera at its finest in our Cultural Hall and hear the **MICHIGAN OPERA THEATRE (MOT)** present a 40-minute concert. Deacon Rubik Mailian, Director of Sacred Music and Choir Director, has been contacted by the MOT which has offered to present a program of selections from Tosca and other operas, open to the general public. There is no admission charge. Please encourage your social groups to come and help us give the MOT performers a warm, St. John's community welcome! Please spread the word!

Friday, April 23 at 7:00 pm

Commemoration of the 95th Anniversary of the Armenian Genocide

AGBU Alex & Marie Manoogian School

7:00 pm-Coffee Hour; 7:30 pm—Program

The Detroit United Armenian Committee will present a special evening of remembrance and cultural enrichment featuring keynote speaker, Professor Ronald Grigor Suny on “How to Confront Denial.” Monsignor Andon Atamian will offer a “Tribute to Hrant Dink.” In addition there will be a premiere video presentation of “We Want Genocide,” a film about the Armenian Genocide and the refusal of many countries to recognize the events as genocide. There is no admission charge.

Saturday, April 24 at 3:00 pm

University of Michigan-Ann Arbor, Michigan Union, Kuenzel Hall

Commemoration of Armenian Martyrs Day

The Armenian Students Associations of the University of Michigan-Ann Arbor, University of Michigan Dearborn, Michigan State University, Lawrence Technological University and Wayne State University will gather to host the Honorable John Evans, former U. S. Ambassador to Armenia, in a program for college students who annually commemorate the 1915 Genocide. Mr. Evans will present a talk on his experience during his tenure as Ambassador, the difficulties that have hindered the truthful acknowledgement of the Genocide by the Turkish government, and a focus on where we go from here. There will be a question and answer period. Following the presentation, a memorial requiem service will be held on the campus Diag in remembrance of the 1.5 million Armenians massacred by the Ottoman Empire during 1915-1918 in the twentieth century's first holocaust. All are welcomed to join the students and faculty.

Sunday, April 25 at St. John Armenian Church
On the Occasion of the 95th Anniversary of the
Armenian Genocide
Divine Liturgy, Requiem Service, *Madagh* Dinner
Guest Speaker: The Honorable John Evans
Former U.S. Ambassador to Armenia



The Divine Liturgy of Requiem will be celebrated beginning at 9:45 am, followed by the blessing of *Madagh* and the service for the Repose of Souls for the 1.5 million Armenians who perished in the 1915 Genocide by the Ottoman Turkish leadership and forces. At the conclusion of the services, a procession of the youth and worshippers will walk outdoors to the Martyrs Monument *Khach Kar* for the laying of the wreath, flags, crosses and flowers by the youth.

Immediately following, the public is invited to the Cultural Hall for a community *Madagh* dinner and a program on the occasion of the 95th Anniversary of the Armenian Genocide at which the Honorable John Evans will be the keynote speaker. He will address the issues of denial by Turkey, the present visit of President Sargsyan to the U.S. for the nuclear summit, his meeting with President Obama, and where we go from here.

Also, attending will be the Honorable Brenda Lawrence, Mayor of Southfield; Congressmen Gary Peters and Thaddeus McCotter. A representative of Governor Granholm will also attend and offer his remarks.

We invite all Armenians from the Greater Detroit area and their friends to join us on this day of sorrows and survival, of repose, remembrance and resurrection of the undying Armenian Spirit.

PRAYER OF THE WEEK

I have seen you in the sanctuary and beheld your power and glory.
Because your love is better than life, my lips will glorify you.

Psalm 63:2-3

CAMP REUNION—SATURDAY MAY 22, 2010, 6:30 PM

ST. JOHN'S CULTURAL HALL

Remember the Great Times: Clear Lake Camp, Camp Ararat & Hye Camp and renew old friendships. Receive a Free CD of Camp Photos with Advanced Ticket Purchase.

Contact Isabelle Vahratian (248) 890-2185 for more information. This event is open to everyone. (See posted announcements.)

WHAT'S NEW AT YOUR PARISH BOOKSTORE

Bookstore Special: Skylark Farm (sc) – \$5.00

New Faith to New World: Stories from the History of the Armenian Church by Hagop Nersoyan—Softcover—\$20.00

FROM JERUSALEM: Silver cross and chain—\$20.00

WANTED: USED ARMENIAN BOOKS

The Parish Bookstore is accepting donations of gently used books on Armenian subjects in English for its Used Book Sale at the 2010 Festival. Drop books off at the Church Office during business hours or on Sundays.

ACYOA Commemorative Memory Book

Attention ACYOA Alumni! We are proud to announce that the ACYOA will publish its first ever Commemorative Memory Book just in time to celebrate its 65th anniversary. This beautiful hardcover book will be filled with your memories, pictures and stories. Please email Karen Dardarian—karendardarian@gmail.com for submissions and more information.

The Cohn-Haddow Center for Judaic Studies, the Armenian Research Center and The Voice-Vision Survivor Oral History Archive at the University of Michigan-Dearborn, and the Armenian Studies Program at the University of Michigan-Ann Arbor present

**The Annual Holocaust and Armenian Genocide Commemoration
“The Challenges of and Opportunities of Oral Testimonies”**

Sunday, April 18, 1:30 pm, Bernath Auditorium of the David W. Adamany Undergraduate Library at Wayne State University

SPEAKER: GERARD J. LIBARIDIAN

TOPIC: REMEMBERING FOR SELF, REMEMBERING FOR HISTORY

SPEAKER: SIDNEY BOLKOSKY

TOPIC: HAVE WE MISDIRECTED SURVIVOR INTERVIEWS?

This valuable program is free and open to the public.

(See posted announcements.)

*The Women's Guild of St. John's Armenian Church
cordially invites you to attend
The Wedding Party
a luncheon and fashion show of vintage wedding attire
Saturday, the eighth of May
Two thousand and ten
Cocktail Reception at twelve o'clock
Luncheon and Fashion Show at twelve-thirty
St. John's Armenian Church Cultural Hall
Donation \$40.00 Marilyn Sarkesian
Advance reservations required 248.332.6570*

MEN'S SOCIETY NEWS

SHARE YOUR STORY: The Men's Society is in search of uplifting, humorous and heartwarming stories of family life in historic Armenia for a booklet being prepared about the six Historic Western Provinces of Armenia: Erzerum, Van, Bitlis, Kharpert, Diyarbekir and Sepastia. Submit your stories and photos by May 7, 2010 via email to: dcristiano@sbcglobal.net If you have questions: please contact

Dan Cristiano 313.291.3194 or Liz Aprahamian 248.851.3119

ARMENIAN BUSINESS DIRECTORY: If you would like more information, please contact one of the following Men's Society members:

Glenn Akarakcian: PlatinumDevelopmentCorp@comcast.net

Jim Berryman: jberrymann@wideopenwest.com

Craig Johnson: cjohns06@sbcglobal.net

Paul Yousoufian: pramy1@gmail.com or 313.310.3508

KOMITAS CHOIR PLANS OCTOBER 9 CONCERT TO BENEFIT ST. JOHN'S

We are in need of additional voices. Interested individuals should contact Deacon Rubik at 248.569.3405 or . . . rubik@sjachurch.org.

SANCTUARY PAGE-TURNER

Thank you for letting us know of the problem with the page-turner.
We are beginning the project of getting a new sign.

ON LEAVING THE SANCTUARY AFTER BADARAK

Q. What do I say when approaching the Holy Gospel at the end of the Divine Liturgy?

You say:

Heeshestzeh Der zamenaym Badarakus koh.

Յիշեցէ՛ Տէր վամենայն Պատարագս քո:

May the Lord remember all your offerings.

The Priest answers:

Datseh kez Der usd srdee koom yev zamenayn khorhoortus koh ee pareas na gadarsestseh.

Տացէ՛ քեզ Սէր ըստ սրտի քում եւ վամենայն խորհուրդս քո ի բարիս նա կատարեսցէ:

May the Lord grant you according to your own heart, and fulfill all your counsel.
(Psalm 20:4)

Q. What do I say when I take Mahs?

The GIVER says:

Mahs yev pazheen yegheetsee kez ee Soorp Badarakes.

Մաս եւ բաժին եղիցի քեզ ի Սուրբ Պատարաքէս:

May this be to you a share and portion of the Holy Sacrifice.

The RECEIVER says

Pahjeen eem Asdvadz haveedyan.

Բաժին իմ Աստուած յաւիտեան:

God is my portion forever.

THE KISS OF PEACE

The GIVER says:

Christ is revealed amongst us
Kreesdos ee mech mer haydnetsav

The RECEIVER says:

Blessed is the revelation of Christ
Orhnyal eh haydootyoonun Kreesdosee

THE PSALM OF DISMISSAL - PSALM 34

Orhnetseets uzDer hamenayn zham, hamenyn zham orhnootyoon nora ee peran eem.

**Օրհնեցից ըզՏէր յամենայն ժամ, յամենայն ժամ,
օրհնութիւն նորա ի բերան իմ:**

I will bless the Lord at all times, His praise shall be at all times in my mouth.

Office Hours: Monday - Friday, 9:00 am - 5:00 pm

After hours in an emergency, please contact:

Pastor's Cell: 248.225.9888

Parish Council Chairman's Home: 734.998.1183

Administrator's Cell: 248.880-8391